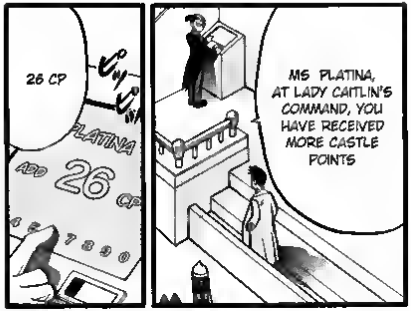
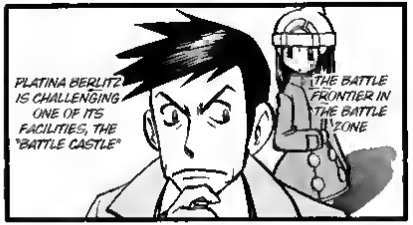
#419 VS GALLADE! ブレイドひ！

Translated by Jake Forbes
Lettered and touched up by

POCKET MONSTERS SPECIAL
The Eighth Chapter


26 CP
PLATINA
ADD 26 CP
MS. PLATINA, AT LADY CAITLIN'S COMMAND, YOU HAVE RECEIVED MORE CASTLE POINTS


PLATINA BERLITZ IS CHALLENGING ONE OF ITS FACILITIES, THE "BATTLE CASTLE"
THE BATTLE FRONTIER IN THE BATTLE ZONE

THE POINTS BUILD UP.
THEN, WHEN YOU WIN, YOU GET SOME MORE CP
AT THE START, YOU RECEIVE 10 CP
TO HEAL HIS OR HER POKEMON OR BORROW ITEMS
THE CHALLENGER CAN USE THE COLLECTED POINTS

...DARACH, GIVE THAT PERSON HER CASTLE POINTS
UNDER-STOOD
LOPUNNY, "DIZZY PUNCH"!!
THE CHAL-LENGER, PLATINA, WINS BATTLE 6 OF SET 2
SET 2 BATTLE 6
TOTAL 13

HOW ARE YOU GOING TO SUCCESSFULLY MANAGE YOUR ASSETS!? PLATINA BERLITZ!!
NOW! HOW WILL YOU USE THEM!?
AFTER EARNING 26 CP FROM THIS BATTLE, PLATINA HAS 85 POINTS!
PLATINA
85 CP
OR, SHOULD I USE THEM TO BORROW ITEMS AND BERRIES ?
BUT IF I USE TOO MUCH FOR HEALING WOULD I HAVE NOT ENOUGH POINTS FOR GETTING INFORMATION ON THE OPPONENT?
I FEEL LIKE USING THEM FOR HEALING
UM... UM.
I-I DON'T GET THIS AT ALL, SO I'LL SAVE THEM FOR LATER
WILL YOU USE YOUR POINTS? WILL YOU SAVE YOUR POINTS?
WHAT IS YOUR DECISION, MS. PLATINA? WILL YOU USE YOUR POINTS? WILL YOU SAVE YOUR POINTS?
U-UM

HEHE-HEHE
THEN, PLEASE MOVE ONWARDS TO YOUR NEXT MATCH
...HER POKEMON ARE EMPOLEON, RAPIDASH, AND LOPUNNY
ALL OF THEM ARE QUITE STRONG
SHE IS CERTAINLY SKILLED AT BATTLING
HOWEVER, ONE CANNOT BE VICTORIOUS IN THIS CASTLE WITH JUST THAT
IT ALSO REQUIRES BATTLE SENSE AND SENSE OF MANAGMENT
BUT IT SEEMS
THAT SHE HAS NOT THE SLIGHTEST BIT OF SENSE OF MANAGEMENT IN HER.
I SHOULD REPORT THIS TO LADY CAITLIN AS WELL
HE
HE KNOWS!!
EMPO-LEON!!

I-IT MISSED!!
"AQUA JET"!!
SWI-TCH!!
RAPI-DASH!!
"CRUSH CLAW"!!

CHALLENGER PLATINA WINS BATTLE 7 OF SET 2!!
COME HERE FOR A BIT!!
MMM!
PHEW

AS FAR AS WE'VE SEEN,
THE KEY TO THIS CASTLE
IS THE CASTLE POINTS
LISTEN UP, PLATINA
IN THE PREVIOUS BATTLE, YOUR EMPOLEON'S "AQUA JET" DIDN'T HIT, RIGHT?
DO YOU KNOW WHY?
WAH
IT DETECTED YOUR ATTACK!!
IT'S BECAUSE YOUR OPPONENT'S POKEMON USED "DETECT"!!
IF YOU HAD USED YOUR CASTLE POINTS TO LOOK AT YOUR OPPONENT'S INFORMATION BEFORE THE MATCH,
THEN YOU WOULD'VE HAVE KNOWN BEFOREHAND AND WOULDN'T HAVE BEEN SURPRISED, RIGHT!?
—YES

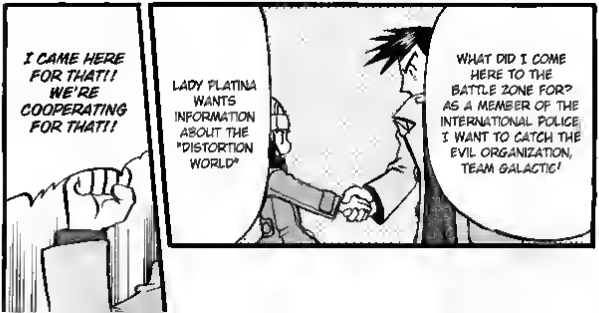
BECAUSE I HAVE NO EXPERIENCE OF THINKING ABOUT HOW TO USE LIMITED RESOURCES BEFORE...
BUT... I DON'T KNOW WHAT TO DO ANYMORE IN THIS SITUATION...
I WAS TRYING TO DO THAT
PLEASE, PLATINA, USE YOUR CASTLE POINTS! PLEASE MANAGE THEM WISELY!
ZIP IT!!
WHILE YOUR BATTLES WERE GOING ON, I READ THIS RULEBOOK TOO!!
LET'S REVIEW THIS ONE MORE TIME!!
HP RECOVERY COSTS 10 CP EACH!!
PP RECOVERY COSTS 8 CP!!
CHERI, CHESTO, AND PESTA BERRY EACH COSTS 2 CP!!
IDENTIFYING YOUR OPPONENT'S POKEMON COSTS 1 CP!!
EXAMINING YOUR OPPONENT'S STATS COSTS 2 CP!!

MR. LOOKER
WHAT'S WRONG?
I KNOW THAT I'M NOT GOOD AT MANAGEMENT ... BUT
PLEASE BE KINDER TO ME
HUH?
MY BUTLER, SEBASTIAN, AND THOSE I HAD BEEN WITH UP TILL NOW
HAVE NEVER TREATED ME SO HARSHLY...
INTERNATIONAL POLICE NO. 5! GALACTICA JEEEE---T!!
THINK ABOUT WHAT I HAD SAID CAREFULLY
I GOTCHA IF MY ADVICE IS PUTTING PRESSURE ON YOU, THEN I'LL LEAVE FOR NOW
oough oough

MWAH!!
OH
OH

I'M BAD AT DEALING WITH LITTLE GIRLS I UNINTENTIONALLY LOSE MY COOL
I'M WITH A GIRL YOUNG ENOUGH TO BE MY OWN CHILD
THIS IS BAD!
FUU...

LOOKER, YOU'RE A CAPABLE MAN!
hyu hyuu
hyuu hyuu
CALM DOWN, CALM DOWN!
IF I CLEAR MY MIND OF THOUGHTS, IT SHOULD ALSO COOL DOWN!


I CAME HERE FOR THAT!! WE'RE COOPERATING FOR THAT!!
LADY PLATINA WANTS INFORMATION ABOUT THE "DISTORTION WORLD"
WHAT DID I COME HERE TO THE BATTLE ZONE FOR? AS A MEMBER OF THE INTERNATIONAL POLICE, I WANT TO CATCH THE EVIL ORGANIZATION, TEAM GALACTIC!

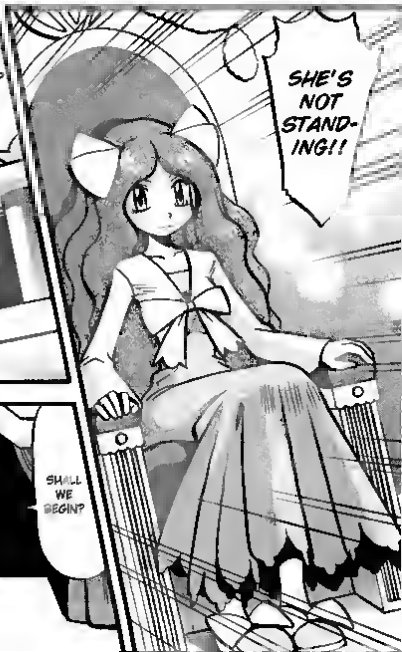
HUH?
THIS HUGE CASTLE SURE LIVES UP TO ITS NAME...
WHERE ARE THEY HOLDING THE MATCH?
IN ORDER TO GET CLOSE TO THESE STRONG TRAINERS WE MUST BEAT THEM!!
THESE STRONG TRAINERS SHOULD HAVE SOME INFORMATION!
HM
THAT WOULD MAKE A GREAT MATCH
We have no idea how to manage finances!
SO THIS IS LADY VS LADY, HUH
AND PLATINA IS ALSO A YOUNG WOMAN,
THE HEIR TO THIS CASTLE, FRONTIER BRAIN CAITLIN, IS A YOUNG WOMAN.
THE PORTRAITS OF EACH GENERATION OF HEIRS

WHERE IS IT!? WHERE ARE THEY HOLDING THE BATTLE!?
I HAVE TO WATCH LADY PLATINA'S MATCH!!
THIS ISN'T THE TIME TO THINK ABOUT THAT!!
MWHA!!
DWAH!!
Shall I be your guide!?
WHAT!?
The challenger, Platina Berlitz, is already facing the Frontier Brain!!
SET 3 BATTLE 7
ONE SET IS 7 BATTLES, SO...
SHE SAID THAT THE BATTLE WITH THE BRAIN IS ON THE 21ST BATTLE!

WHAT? HUH?
THE BRAIN CAITLIN IS ON THE...

THERE'S NO DOUBT THAT THIS IS THE BATTLE WITH THE BRAIN!! AND...

WHY!?
THEN THE BRAIN, WHICH LADY PLATINA IS FIGHTING AGAINST, IS...!?


SHE'S NOT STAND-ING!!

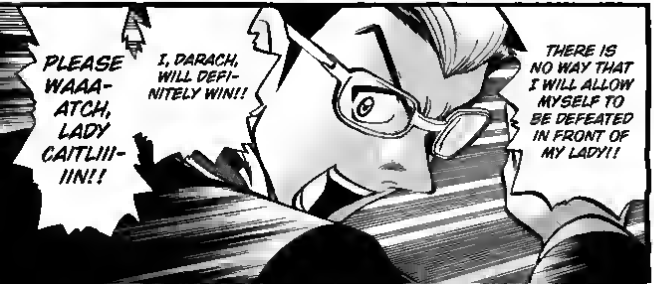
THE BATTLE CASTLE'S

SHALL WE BEGIN?

21ST BATTLE
I, DA-RACH,
SHALL BE YOUR OPPO-NENT!!
THE BRAIN ISN'T THE HEIR, BUT HER VALET!?
WHAT!!
LADY CAITLIN IS THE OWNER OF THIS CASTLE, AND I AM THE BRAIN, THE "CASTLE VALET"
IN-DEED

THEN LET US FIGHT!!
WA-HA!!
Mat-ch start!!
"PSYCHO CUTTER"!!
GAL-LAAA-ADE!!
DO YOU THINK THAT YOU CAN SUPPRESS IT FROM ATTACKING BY DOING THAAAAT?
THAT'S IT, EMPO-LEON!!

GALLADE CAN EXTEND HIS BLADES AT WILL!!


PLEASE WAAA-ATCH, LADY CAITLIII-IIN!!
I, DARACH, WILL DEFI-NITELY WIN!!
THERE IS NO WAY THAT I WILL ALLOW MYSELF TO BE DEFEATED IN FRONT OF MY LADY!!